



# Mitteilungen

**Gemeinde Oberhelfenschwil**

Redaktion Mitteilungsblatt  
Dorfstrasse 9  
9621 Oberhelfenschwil  
Telefon 058 228 23 43  
[www.oberhelfenschwil.ch](http://www.oberhelfenschwil.ch)  
[kanzlei@oberhelfenschwil.ch](mailto:kanzlei@oberhelfenschwil.ch)

erscheint 14-täglich  
nächste Ausgabe: Donnerstag, 1. Oktober 2020  
Redaktionsschluss: Freitag, 25. September 2020, 12.00 Uhr

**Ausgabe Nr. 18 | 17. September 2020**



Begrüssung der Neuzuzuglerinnen und Neuzuzüger

---

## **Begrüssung der Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger**

Am 12. September 2020 hat der Gemeinderat die Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger der letzten zwei Jahre in Oberhelfenschwil willkommen geheissen. Während eines Gemeindepaziergangs bei Sonnenschein wurden Anekdoten zum Dorf erzählt und schöne Plätze besucht. Im Anschluss fand ein Brunch im Restaurant Frohe Aussicht statt.

An der diesjährigen Neuzuzügerbegrüssung haben rund 30 Personen teilgenommen.

*Der Gemeinderat*

---

## **Eidgenössische Volksabstimmung sowie kommunale Gesamterneuerungswahlen vom 27. September 2020**

### **Eidgenössische Vorlagen**

- Volksinitiative «Für eine massvolle Zuwanderung (Begrenzungsinitiative)»
- Änderung des Jagdgesetzes
- Änderung des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer
- Änderung des Erwerbssersatzgesetzes
- Bundesbeschluss über die Beschaffung neuer Kampfflugzeuge

### **Gesamterneuerungswahlen für die Amtsdauer 2021 bis 2024**

- Gemeindepräsident
- sechs Gemeinderatsmitglieder
- fünf Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission

Die Urne im Gemeindehaus Oberhelfenschwil ist am Sonntag, 27. September 2020 von 10.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Eine vorzeitige persönliche Stimmabgabe ist am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag während den Schalteröffnungszeiten im Büro 2 möglich. Fehlende Stimmausweise können Sie bis am Freitag vor der Abstimmung bei der Gemeindekanzlei beziehen.

*Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil*

---

## **Wanderwegumleitung wegen Holzschlag**

Der Wanderweg Schuepis-Schlatt muss vom **28. September bis 3. Oktober 2020** wegen Holzschlag umgeleitet werden. Die Umleitung ist signalisiert.

Besten Dank für das Verständnis.

*Gemeindeverwaltung Oberhelfenschwil*

---

## **Baukommission - Baubewilligungen Juli - August 2020**

### **Ordentliches Verfahren**

- Bossi Reto und Schär Luzia: Heizungssanierung / Erdsondenbohrung mit Wärmepumpenanlage (Ersatz für Ölheizung), Stichstrasse 5, 9621 Oberhelfenschwil
- Knöpfel Pascal: Neubau Anbau unbeheizt und Doppelgarage, Sonnenhofstrasse 19, 9621 Oberhelfenschwil
- Rieben Verwaltungs AG: Sanierung Einfamilienhaus (Ersatz Küche, Bad/WC, Fenster, Haustüre, Garagentor und Balkon, Gebäudehüllensanierung, Vergrößerung Garage, Heizungssanierung / Einbau Luft-Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung) (Ersatz für Ölheizung), Sonnenhügelstr. 4, 9126 Necker
- Rogg Josef: Neubau Carport mit Photovoltaikanlage, Bogenstrasse 22, 9621 Oberhelfenschwil
- Scheurer Margrit und Alfred: Sanierung Fassaden / Umbau Dachgeschoss, Oberwilerstrasse 5, 9621 Oberhelfenschwil

### **Meldeverfahren**

- Hübner Theresia und Robert: Ersatz Fenster und Einbau Balkontüre im EG, Sonnenhalde 7, 9621 Oberhelfenschwil
- Kolb Katharina und Roland: Photovoltaikanlage, Feldwiesstrasse 8, 9621 Oberhelfenschwil
- Kull Alfred: Heizungssanierung / Auswechslung Ölheizung, Steigstrasse 2, 9621 Oberhelfenschwil
- Rüthemann Doris und Lorenz: Photovoltaikanlage, Bogen 1172, 9621 Oberhelfenschwil
- Schiepek Jan: Photovoltaikanlage, Sonnenhalde 3, 9621 Oberhelfenschwil
- Züger Sonja und Raphael: Photovoltaikanlage, Gaden 720, 9621 Oberhelfenschwil

---

**Nicht vergessen:  
Weilergespräch Schwanden, Wasserfluh, Nutzenhalden, Uttenwil**

Mittwoch, **23. September 2020**, 19.30 Uhr  
bei Chläus Lacher, Schwanden 1170

*Gemeindepräsident und Gemeinderat*

---

**Vienschau Oberhelfenschwil – abgesagt**

Aufgrund der aktuellen Situation betreffend dem Coronavirus hat die Braunviehzuchtgenossenschaft entschieden, die diesjährige Vienschau vom **2. Oktober 2020** nicht durchzuführen.

*Braunviehzuchtverein Oberhelfenschwil*

---

**Zivilstandsnachrichten Oberhelfenschwil**

**Todesfälle**

07.09.2020 **Bodenmann-Kuster Anna**, geb. 05.01.1925, Bürgerin von  
Urnäsch AR, wohnhaft gewesen in Oberhelfenschwil,  
Dorfstrasse 2 (Dorfplatz)

07.09.2020 **Stäheli Heinz**, geb. 29.07.1951, Bürger von Egnach TG,  
wohnhaft gewesen in Oberhelfenschwil, Steigstrasse 24

---

**Wahlen / Wahlapéro  
Schulgemeinde Neckertal**



Am **27. September 2020** finden die Schulratswahlen Schule Neckertal statt. Gerne möchten wir Sie an die Wahl erinnern. Wir freuen uns über eine hohe Stimmbeteiligung, unsere Kandidatinnen und Kandidaten verdienen es.

Wir laden die Bevölkerung zu einer kleinen Wahlfeier ein auf Sonntag, **27. September 2020**, 19.00 Uhr, OZ Necker und freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme. Dort erfahren Sie die Wahlergebnisse. Diese werden auch auf unserer Homepage aufgeschaltet.

*Schulrat und Verwaltung*

---

## Handänderungen Oberhelfenschwil Juli und August 2020

<b>Veräusserer</b>	Raiffeisenbank Neckertal Genossenschaft Schönengrund
<b>Erwerber</b>	Raiffeisenbank Regio Unteres Toggenburg & Neckertal Genossenschaft, Bütschwil
<b>Grundstück/e</b>	Nr. 29, Dorfstr. 17, 9621 Oberhelfenschwil: Wohn- und Geschäftshaus, 846 m <sup>2</sup> Boden
<b>Veräusserer</b>	Badertscher Edwin, Winterthur
<b>Erwerber</b>	Regehr Bernd und Felicia-Anna, Oberhelfenschwil (ME zu je ½)
<b>Grundstück/e</b>	Nr. 1044, Steigstr. 34, 9621 Oberhelfenschwil: Wohnhaus, Garage, 912 m <sup>2</sup> Boden
<b>Veräusserer</b>	Heierli Fritz, Schönenberg an der Thur
<b>Erwerber</b>	Miller David und Steinemann Claudia, Kölliken (ME zu je ½)
<b>Grundstück/e</b>	Nr. 1043, Steigstr. 32, 9621 Oberhelfenschwil: Wohnhaus, 619 m <sup>2</sup> Boden, Nr. 1039, Steig, 9621 Oberhelfenschwil: Garage, 33 m <sup>2</sup> Boden
<b>Veräusserer</b>	Stillhart Martin, Bazenheid
<b>Erwerber</b>	Näf Hansruedi und Beatrice, Oberhelfenschwil
<b>Grundstück/e</b>	Nr. 149, Sonnenbergstr. 9, 9621 Oberhelfenschwil: Wohnhaus, Garage, 878 m <sup>2</sup> Boden
<b>Veräusserer</b>	Niederberger Gottfried, Hütten
<b>Erwerber</b>	Hausamann Pascal und Franziska, Flawil
<b>Grundstück/e</b>	Nr. 265, Rennen 3, 9126 Necker: Wohnhaus, 581 m <sup>2</sup> Boden

---

## Freie Lehrstellen 2021 bei der Mosmatic AG, Necker



Hast du Interesse an einer spannenden und vielseitigen Berufsausbildung als Polymechaniker/-in EFZ, Konstrukteur/-in EFZ oder als Kauffrau/Kaufmann EFZ?

Dann bewerbe dich hier: [mosmatic.com/de/ueber-uns/ausbildungswesen](https://mosmatic.com/de/ueber-uns/ausbildungswesen)

*Mosmatic AG, Necker*

---

## Angebote der offenen Kinder- und Jugendarbeit



Jugendarbeit im Neckertal

### Aufsuchende Jugendarbeit

Die Jugendarbeit ist am Mittwoch, Freitag und punktuell am Wochenende auf dem Gemeindegebiet unterwegs.

### Jugendtreff St. Peterzell

Öffnungszeiten: Nach den Herbstferien ist der Jugendtreff jeweils am Freitag von 15.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

### Jugendtreff Rondo

Öffnungszeiten: Mittwochnachmittag 14.00 bis 17.00 Uhr, Freitagabend 19.00 bis 22.00 Uhr.

Die beiden Jugendtreffs können unter Berücksichtigung und Einhaltung der aktuell geltenden Covid-19 Schutzmassnahmen in angepasster Form geöffnet werden.

### Projekte und Aktionen

- Spiel- und Sport in der offenen Turnhalle: Termine folgen nach den Herbstferien
- Schulparcours (siehe Homepage)
- Kinoabend im Rondo: Freitag, **6. November 2020**, 19.00 - 22.00 Uhr
- Aktivtage in den Herbstferien
- Seilpark: Mittwoch, **7. Oktober 2020**
- Trampolinhalle: Freitag, **9. Oktober 2020**

### Corona

Die Offene Kinder- und Jugendarbeit Neckertal passt ihre Verhaltensweisen und Angebote laufend den aktuellen Entwicklungen an. Unter [www.jugendarbeit-neckertal.ch](http://www.jugendarbeit-neckertal.ch) erhalten Sie aktualisiert die Informationen zu den Schutzmassnahmen und Angeboten.

Kontakt: Gabrielle Zurbuchen, Tel. 079 941 34 99, Tanja Conti, Tel. 079 941 34 31

*MOJUGA, Offene Jugendarbeit Neckertal*

---

## Waldbiodiversität – Hotspot Wald

Der Wald bedeckt rund einen Drittel der Kantonsfläche. Mehr als 40 Prozent der bei uns vorkommenden Tiere und Pflanzen sind auf den Wald als Lebensraum angewiesen.

Der Wald ist überraschend vielfältig. Über 30'000 Pflanzen- und Tierarten haben im Wald ihr Zuhause. Eine lange Tradition des naturnahen Waldbaus sorgt für eine Vielfalt an Lebensräumen und ökologischen Strukturen. Der Zustand der Biodiversität in der Schweiz insgesamt ist aber unbefriedigend; auch im Wald bestehen gewisse Defizite. Mit gezielten forstlichen Massnahmen gilt es die Waldbiodiversität zu erhalten und zu fördern, denn der Wald soll ein Hotspot der Biodiversität bleiben. Waldeigentümer und Forstdienst legen sich für die Waldbiodiversität ins Zeug.

### Kanton St.Gallen übernimmt nationalen Schwerpunkt

Das Bundesamt für Umwelt BAFU setzt im Jahr 2020 zusammen mit den Kantonalen Forstdiensten einen Schwerpunkt bei der Waldbiodiversität:

- Der Wald ist zentral für die Biodiversität.
- Der Wald liebt das Chaos – Totholz im Wald ist gut für die Biodiversität.
- Ein vielfältiger und artenreicher Wald ist besser auf den Klimawandel vorbereitet.
- Naturnahe, nachhaltige Nutzung – die Biodiversität dankt's.

Weitere Infos auf [www.wald.sg.ch](http://www.wald.sg.ch) und [www.wald-vielfalt.ch](http://www.wald-vielfalt.ch)

*Kantonsforstamt St. Gallen*

---

## Herbstsammlung der Pro Senectute Wil & Toggenburg



Ende September 2020 verschickt Pro Senectute Wil & Toggenburg wieder in alle Haushaltungen der Region ihren jährlichen Sammelaufruf. Als gemeinnützige Sozialorganisation ist Pro Senectute auf Spenden angewiesen, damit sie sich weiter für das Wohl und die Grundversorgung der älteren Menschen in der Region einsetzen kann.

Die Pro Senectute bedankt sich für die Solidarität und Unterstützung.

*Pro Senectute Wil & Toggenburg*

---

## Katholische Kirche Oberhelfenschwil

Dienstag,	<b>22. September 2020,</b>	09.00 Uhr,	Eucharistiefeier
Donnerstag,	<b>24. September 2020,</b>	09.00 Uhr,	Rosenkranz
Sonntag,	<b>27. September 2020,</b>	10.30 Uhr,	Eucharistiefeier
Dienstag,	<b>29. September 2020,</b>	09.00 Uhr,	Eucharistiefeier
Donnerstag,	<b>1. Oktober 2020,</b>	09.00 Uhr,	Rosenkranz

---

## Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

Sonntag,	<b>27. September 2020,</b>	10.00 Uhr,	Gottesdienst in Brunnadern
		10.00 Uhr,	Gottesdienst in Mogelsberg
Sonntag,	<b>4. Oktober 2020,</b>	10.00 Uhr,	Gottesdienst in Oberhelfenschwil

---

## Ökumenische Anlässe

Samstag,	<b>19. September 2020,</b>	19.30 Uhr,	Regionaler Jugendgottesdienst «In the light» in Brunnadern
Sonntag,	<b>20. September 2020,</b>	10.30 Uhr,	Bettags-Gottesdienst bei Bruno Brander im Geissberg

---

## Einladung zum Endschiessen

Samstag,	<b>19. September 2020,</b>	14.30 bis 17.30 Uhr
Sonntag,	<b>27. September 2020,</b>	10.00 bis 15.00 Uhr



Dazu sind alle Mitglieder, Damen, Jugendlichen und weitere Interessierte eingeladen. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Auch Nichtschiessende sind zu einem Besuch in der Schützenstube herzlich eingeladen.

*Feldschützengesellschaft Oberhelfenschwil*



---

## 50 Jahre Skilift Oberhelfenschwil

Vor 50 Jahren – am 31. Dezember 1970 – wurde unser Skilift in Betrieb genommen. Wir feiern das Jubiläum mit verschiedenen Anlässen verteilt über den ganzen Winter.

<b>24. Oktober 2020</b>	Jubiläumsanlass für Aktionäre, Familien und Freunde des Skilifts mit Postenlauf, Jassen und kleiner Festwirtschaft in der Turnhalle / Aussenanlage ab 13.15 Uhr
<b>31. Dezember 2020</b>	Prosit Neujahr und Gratulation zum 50. Geburtstag ab 23.00 Uhr
<b>Erster Betriebs-Samstag</b>	Nachtskifahren 17.00 – 22.00 Uhr mit Bar und Skitest, Preise wie vor 50 Jahren
<b>Januar/Februar 2021</b>	Fun-Skitag für Kinder und Jugendliche
<b>Februar 2021</b>	Nostalgietag zusammen mit Schülerskirennen

Wir freuen uns, wenn Sie sich Zeit nehmen und unsere Anlässe besuchen.

*OK 50 Jahre Skilift: Andrea Graf, Monika Wagner, Rebekka Schneider, Irene Vollenweider, Brigitte Looser, [www.skilift-oberhelfenschwil.ch](http://www.skilift-oberhelfenschwil.ch)*

---

## Absage Weihnachtsmarkt Brunnadern 2020

*Weihnachtsmarkt*

In Anbetracht der weiterhin unsicheren Pandemielage übernimmt das OK Verantwortung und entscheidet sich schweren Herzens gegen eine Durchführung des Markts 2020 aber für die Gesundheit der Bevölkerung.

Die Verantwortlichen sind überzeugt, dass sich ein zuverlässiges und regelkonformes Schutzkonzept auf keinen Fall mit dem Grundgedanken des Brunnödlicher Weihnachtsmarkts vereinbaren lässt. Stehen doch das emsige Treiben bei den Marktständen und das gesellige Beisammensein im Zentrum.

Das Organisationskomitee sieht den nächsten Monaten positiv entgegen und lädt jetzt schon zum Brunnödlicher Weihnachtsmarkt 2021 ein – dieser findet statt am ersten Adventssonntag, **28. November 2021**.

*Forum Brunnadern, [www.brunnadern.ch](http://www.brunnadern.ch)*

---

## Skilift AG Oberhelfenschwil



Wir suchen Personal, für den Betrieb des Skilifts Oberhelfenschwil unter der Woche. Dabei handelt es sich um Halbtageseinsätze von Montag bis Freitag zwischen 13.15 bis 16.45 Uhr. Bei einer Gruppenanmeldung einer Schule kann es auch mal sein, dass ein Einsatz am Vormittag erwünscht ist. Die Einsatztage werden unter dem Betriebspersonal abgesprochen und festgelegt.

Bei Interesse oder weiteren Auskünften melden Sie sich bitte bei Johannes Sonderer, Steigstrasse 11, 9621 Oberhelfenschwil, johannes@thurweb.ch oder Tel. 078 632 77 22.

*Skilift AG Oberhelfenschwil*

---

## Zu vermieten – 4 1/2-Zimmer-Wohnung

Adresse Bogenstrasse 7, 9621 Oberhelfenschwil  
Bezug 1. November 2020 oder nach Vereinbarung  
Beschreibung Sonniger Balkon, Bad, separates WC, grosser Estrich, Kellerabteil, Parkplatz im Freien  
Mietpreis Fr. 1'175.— inklusive Nebenkosten

*Kontakt E. Göldi, Tel. 071 374 13 19 oder 079 818 56 78*

---

## Bibliothek Bütschwil



### Öffnungszeiten

Montag 18.00 – 20.00 Uhr  
Dienstag 09.00 – 11.00 Uhr  
Mittwoch 16.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 11.00 Uhr  
Samstag 09.30 – 11.30 Uhr

*Bibliothek Bütschwil, Alte Strasse 10, 9606 Bütschwil, Tel. 071 983 41 62, [www.biblio-buetschwil.ch](http://www.biblio-buetschwil.ch), [bibliothek.bw@buetschwil-ganterschwil.ch](mailto:bibliothek.bw@buetschwil-ganterschwil.ch)*

---

## **Mäntigsmarkt Neckertal / Lebensmittelabgabe**

Brunnadern, Dorfstrasse 13, im Haus der Chrischona

Montags, 17.30 bis 18.30 Uhr, (Unkostenbeitrag Fr. 1.—), 10 Minuten vor Beginn wird die Reihenfolge ausgelost.

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die sie beim Sozialamt der Gemeinde bekommen. Infos unter Tel. 071 374 26 06 oder 079 193 34 10

---

## **Soziale Fachstellen Toggenburg**

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- und finanziellen Angelegenheiten oder bei Suchtproblemen. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

- Sozialberatung
- Suchtberatung

*Bahnhofstrasse 6, 9630 Wattwil, Tel. 071 987 54 40,  
info@soziale-fachstellen.ch, www.soziale-fachstellen.ch*

---

## **Tagesfamilien Toggenburg**

Suchen Sie für Ihr Kind eine Betreuung? Oder möchten Sie Kinder anderer Familien bei sich zu Hause betreuen?

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Vermittlerin Brigitte Forrer, Tel. 071 988 33 85 oder [brigitte.forrer@tagesfamilien-toggenburg.ch](mailto:brigitte.forrer@tagesfamilien-toggenburg.ch).

*[www.tagesfamilien-toggenburg.ch](http://www.tagesfamilien-toggenburg.ch)*

---

## **Unentgeltliche Rechtsberatung vom St. Galler Anwaltsverband**

Nachdem die Massnahmen bezüglich Social Distancing noch längere Zeit andauern dürften, bietet der St. Galler Anwaltsverband per sofort eine telefonische Beratung an. Unter [www.sgav.ch](http://www.sgav.ch) / «Unterstützung für Rechtssuchende» können Sie sich anmelden. Sie werden dann von einer Anwältin oder einem Anwalt telefonisch kontaktiert.

---

## Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie bei **lebensbedrohlichen Notfällen Tel. Nr. 144** und bei anderen Notfällen die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dorfpraxis Dr. Lautenschlager, Oberhelfenschwil	Tel. 071 374 18 55
Ärztzentrum Neckertal, St. Peterzell	Tel. 071 378 60 60
Dr. Stephan Hermann, Mogelsberg	Tel. 071 374 15 15

*Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg*

---

## Rotkreuz Fahrdienst

Der begleitete Rotkreuz-Fahrdienst steht allen Menschen offen, die aus gesundheitlichen Gründen keine öffentlichen Verkehrsmittel benutzen können oder auf eine Begleitperson angewiesen sind (Montag bis Freitag).

Fahrtenbestellungen bitte mindestens einen Arbeitstag im Voraus anmelden.

*Rotkreuz-Fahrdienst, Frau Anita Spiess, Tel. 071 947 10 33  
(Montag bis Freitag, 9.00 bis 11.00 Uhr)*

---

## Spitex Neckertal

Angebot	Krankenpflege, Haushilfe, Mahlzeitendienst, Beratung
Sprechstunde	Montag – Freitag, 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse	Spitex Neckertal, Dorfstrasse 43, 9125 Brunnadern
Kontakt	Tel. 071 374 27 55, <a href="mailto:info@spitexneckertal.ch">info@spitexneckertal.ch</a> <a href="http://www.spitexneckertal.ch">www.spitexneckertal.ch</a> , PC 90-11815-0

---

## Neuigkeiten der Gemeindeverwaltung

Unter [www.oberhelfenschwil.ch](http://www.oberhelfenschwil.ch) / Direktzugriff «Newsletter abonnieren» können Sie sich ein Benutzerprofil anlegen. Damit erhalten Sie kostenlos per E-Mail die Neuigkeiten aus dem Gemeindehaus wie Bauanzeigen, Todesanzeigen, Abstimmungsergebnisse und vieles mehr elektronisch nach Hause geliefert.